



ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

## СЪОБЩЕНИЕ ЗА МЕДИТЕ

Брюксел, 21 септември 2012 г.

### **Потребителите в ЕС ще се радват на безпроблемно уреждане на по-малките трансгранични спорове**

Трансграничните сделки представляват възможност за потребителите да намерят „най-добрата сделка“ на вътрешния пазар на ЕС. Пазаруването онлайн прави тези сделки по-достъпни от всякога. Понякога обаче нещата може да се объркат: проблемът може да е в самата стока или да е свързан с нейната доставка. За да се избегнат трудоемките, скъпоструващи и бавни законоустановени процедури, Европейският съюз работи за улесняване на достъпа до правосъдие на потребителите в Европа, така че те да могат ефективно да упражняват правата си. [Европейската процедура за искове с малък материален интерес](#) е един от общодостъпните способи за разрешаване на трансгранични спорове в случаите, когато стойността на иска не надвишава 2000 евро. Противно на очакванията, публикуваният днес нов доклад на мрежата на европейските потребителски центрове (ECC-Net) сочи, че тази удобна за използване процедура, при все че е достъпна за масовия потребител от 1 януари 2009 г., не се използва достатъчно. Това се дължи главно на факта, че съдиите не са запознати с процедурата, а това е празнина, която Комисията смята да запълни с предприемането на енергични мерки.

Заместник-председателят на Европейската комисия и комисар по въпросите на правосъдието Вивиан Рединг заяви: *„Европейските потребители трябва да се чувстват сигурни, когато купуват стоки и услуги в рамките на вътрешния пазар, без да бъдат излагани на допълнителни рискове. В случай на проблеми, те следва да разполагат с възможност бързо и лесно да предявят своите претенции пред съдилищата в Европейския съюз. Европейската процедура за искове с малък материален интерес помага на потребителите да получат парите си обратно от чужбина. Но все още има какво да се направи, за да заработи процедурата на практика в полза на масовия потребител. Нужно е държавите членки да направят необходимото за запознаване на органите на тяхното правораздаване с европейската процедура за искове с малък материален интерес, за да може тя да бъде от помощ за хората с оглед успешното отстояване на техните права.“*

Джон Дали, комисар по въпросите на здравеопазването и потребителите, заяви: *„Потребителите, които желаят да се възползват от възможностите, предлагани от единния пазар, трябва да могат да разчитат на различни ефективни и ефикасни средства за правна защита. Разочарован съм от констатираното твърде ниско ниво на оказана помощ за потребители, които са правили опит да се възползват от европейската процедура за искове с малък материален интерес. В наши дни всяка малка сума е от значение, а неполучаването на подходяща компенсация непосредствено удря в джоба потребителите, срива доверието и забавя растежа в Европа.“*

## Основни констатации

### **Липсата на осведоменост и принудителното изпълнение на съдебните решения все още са сред ключовите проблеми**

През 2010 г., в рамките на проект, изпълняван под ръководството на Европейския потребителски център в Италия, Европейските потребителски центрове (ЕПЦ) в 27-те държави — членки на ЕС, проучиха как европейската процедура за искове с малък материален интерес се прилага на практика. Те констатираха, че **процедурата е сравнително непозната** — не само сред потребителите, но и сред съдиите. Въпреки че европейската процедура за искове с малък материален интерес по принцип е опростена и безплатна, изпълнението на съдебното решение в резултат на тази процедура често умишлено се бави от губещата страна. В резултат на това са изпълнени на практика едва **по-малко от половината от постановените от съдилищата в държавата на произход на потребителите съдебни решения, с които са уважени претенции** с трансграничен елемент. Когато са необходими действия, за да се осигури изпълнението на съдебно решение в държавата на търговеца, и то в съответствие със законите на тази държава, потребителите често се отказват от процедурата, поради това че националният изпълнителен процес е сложен и може да се окаже скъп.

### **Независимо от това отчетливо се запазва необходимостта от ефективна процедура за искове с малък материален интерес**

На вътрешните пазари **около 20 % от европейските потребители съобщават, че през последните 12 месеца са се сблъскали с проблем**, свързан със стока, услуга, търговец на дребно или доставчик. Усреднената стойност на понесената вреда се оценява на 375 евро на случай. 60 % от потребителите, участвали в проучването, са стигнали до удовлетворително решение в пряк контакт с търговеца, но останалите 40 % не са получили никаква компенсация, като ¼ от тях дори не са направили опит да се оплачат. Броят на потребителите, отнесли спора пред съда при възникнал проблем, е много малък (2 % от сблъскалите се с проблем през последните 12 месеца). Много от тях заявяват, че не са подали жалба, тъй като сумите, предмет на спора, са били твърде малки (26 %); понеже са били на мнение, че процедурата ще бъде твърде скъпа в сравнение с въпросната сума (13 %) или че тя ще отнеме твърде много време (12 %).

## Следващи стъпки

Европейската комисия ще работи съвместно с държавите-членки, за да осигури прилагането на практика на европейската процедура за искове с малък материален интерес и за повишаване на осведомеността за нея. Повече потребители трябва да знаят за процедурата и да прибягват до нея. По-специално, Комисията:

- ще работи съвместно с органите на съдебната власт за повишаване на осведомеността за процедурата;
- ще издаде през 2012 г. наръчник с практически съвети за потребители и юристи;
- ще повишава осведомеността за съществуващите стандартни формуляри и ще предоставя информация онлайн на 22 официални езика на ЕС чрез Европейския портал за електронно правосъдие с цел улесняване на регистрирането на иска и по-добро на онагледяване на действието на процедурата;

- ще работи съвместно с европейските потребителски центрове, за да насърчи активно прилагането на процедурата от страна на потребителите и съдиите;
- ще насърчава европейските потребителски центрове да оказват конкретна помощ на потребителите във връзка с прилагането на европейската процедура за искове с малък материален интерес в отделните случаи;
- ще представи доклад за оценка на функционирането на процедурата (включително съдебните такси, бързината и лекотата на използване на процедурата) и — ако е необходимо — ще преработи нормативната уредба на европейската процедура за искове с малък материален интерес, за да заработи тя по-ефективно за потребителите, например чрез повишаване на прага от 2000 евро, така че да покрива по-големи искове, или посредством по-нататъшно опростяване на стандартните формуляри, които се използват за предявяване на иск.

### **Пример от практиката за доказан успех на процедурата**

Австрийски потребител поръчал облекло за сърф от германски уебсайт, като предварително заплатил 228 евро по банков път. Търговецът така и не доставил облеклото, нито възстановил покупната цена. По съвет на германския Европейски потребителски център потребителят стартирал европейска процедура за искове с малък материален интерес. Компетентният австрийски съд в Линц постановил съдебно решение в полза на потребителя, което е изпълнено от германските власти в Шарлотенбург. Впоследствие на потребителя е била възстановена покупната цена.

### **Контекст**

С Европейската процедура за искове с малък материален интерес ([Регламент \(ЕО\) № 861/2007](#)) се цели да се подобри достъпът до правосъдие чрез опростяване на исковото производство във връзка с трансгранични съдебни спорове по искове с малък материален интерес по граждански и търговски дела и намаляване на разходите. Тя е една от мерките, приети в рамките на политиката на Европейския съюз в сектор „Правосъдие“ с цел, по-специално, да се помогне на потребителите да упражняват правата си и да се гарантира достъп до правосъдие в случаи с трансграничен елемент. За първи път процедурата започна да се прилага на 1 януари 2009 г.

„Исковете с малък материален интерес“ се отнасят до случаи, в които стойността на иска не надвишава 2000 евро, с изключение на всички лихви, разноси и разходи (към момента на получаване на исковия формуляр от компетентния съд). Съдебното решение се постановява в държавата на местоживеене или обичайно пребиваване на потребителя, или в страната на дружеството ответник, ако потребителят предпочете това. То осигурява защита на неговите процедурни права и става пряко приложимо в държавата на загубилата страна и в която и да било друга държава от ЕС. Процедурата протича главно в писмена форма, като се използват предварително определени формуляри. Представителство от адвокат не се изисква. Считано от 2013 г., на потребителите в около 5-6 пилотни държави ще бъде предоставена възможност за попълване на исковите формуляри за искове с малък материален интерес и за водене на цялата съдебна процедура по интернет чрез [портала за електронно правосъдие](#). Електронните версии на стандартните формуляри вече са достъпни онлайн (на 22 официални езика на ЕС).

## **За повече информация**

Европейска комисия — Процедура за искиове с малък материален интерес  
[http://ec.europa.eu/justice/civil/commercial/eu-procedures/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/justice/civil/commercial/eu-procedures/index_en.htm)

Портал за електронно правосъдие – Формуляри за искиове с малък материален интерес  
[https://e-justice.europa.eu/dynform\\_intro\\_form\\_action.do?idTaxonomy=177&plang=bg&init=true&refresh=1](https://e-justice.europa.eu/dynform_intro_form_action.do?idTaxonomy=177&plang=bg&init=true&refresh=1)

Доклад на ЕПЦ  
[http://ec.europa.eu/consumers/ecc/consumer\\_reports\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/ecc/consumer_reports_en.htm)

За контакти:

[Mina Andreeva](#) (+32 2 299 13 82)

[Natasha Bertaud](#) (+32 2 296 74 56)

[Frédéric Vincent](#) (+32 2 298 71 66)

[Aikaterini Apostola](#) (+32 2 298 76 24)